



## CONTRATO DE SUMINISTRO DE SERVICIOS

**"SERVICIOS DE SANITIZACION, DESRATIZACION, DESINSECTACION Y DESINFECCION AMBIENTAL PARA LOS RECINTOS DE SALUD DE LA MUNICIPALIDAD DE ALTO HOSPICIO"**

MUNICIPALIDAD DE ALTO HOSPICIO

Y

TRULY NOLEN CHILE S.A.

En Alto Hospicio, a 05 de Julio de 2021 comparecen la **MUNICIPALIDAD DE ALTO HOSPICIO**, Corporación de Derecho Público, RUT 69.265.100-6, representada por su Alcalde, don **PATRICIO ELIAS FERREIRA RIVERA**, ambos domiciliados en Avenida Ramón Pérez Opazo N° 3125, Alto Hospicio, en adelante la **Municipalidad**, por una parte; y por la otra, "**TRULY NOLEN CHILE S.A.**", RUT 96.591.760-8, representada legalmente por don **ANDRES SALINAS FERNANDEZ**,

en adelante la **Empresa**; los comparecientes mayores de edad, quienes declaran que han celebrado el siguiente contrato de suministro de bienes y servicios, al amparo de la Ley N° 19.886:

### PRIMERO:

En el marco de la Propuesta Pública N° 28/2021, denominada "**Suministro de Servicios de Sanitización, Desratización, Desinsectación y Desinfección Ambiental para los Recintos de Salud de la Municipalidad de Alto Hospicio**", en virtud del Informe Técnico de Evaluación, realizado por la Comisión Evaluadora, mediante Decreto Alcaldicio N° 2.388/21, la **MUNICIPALIDAD DE ALTO HOSPICIO** adjudicó dicha Propuesta a "**TRULY NOLEN CHILE S.A.**", lo que fue debidamente comunicado.

### SEGUNDO:

En virtud de lo anterior, y por este acto e instrumento, la **MUNICIPALIDAD DE ALTO HOSPICIO** y "**TRULY NOLEN CHILE S.A.**", celebran un contrato de suministro del "**Servicio de Sanitización, Desratización, Desinsectación y Desinfección Ambiental para los Recintos de Salud de la Municipalidad de Alto Hospicio**", por medio del cual, la **Empresa** se obliga a suministrar los siguientes servicios, todo ello conforme las especificaciones técnicas señaladas en la cotización de la **Empresa**, y bajo las condiciones y exigencias establecidas en el presente contrato:



**ITEM 1: "SUMINISTRO DE SERVICIOS DE SANITIZACIÓN, DESRATIZACIÓN, DESINSECTACIÓN Y DESINFECCIÓN AMBIENTAL PARA LOS RECINTOS DE SALUD DE LA MUNICIPALIDAD DE ALTO HOSPICIO"**

<b>SUB ITEM</b>	<b>DETALLE</b>	<b>VALOR NETO UNITARIO POR DIAGNÓSTICO</b>	<b>IVA</b>	<b>VALOR UNITARIO BRUTO POR DIAGNÓSTICO</b>	<b>PLAZO DE RESPUESTA ANTE SITUACIÓN DE EMERGENCIA</b>
1.1	<u>Diagnóstico por Servicios de Desratización</u> , para recintos de salud existente y por inaugurar, dependientes del Departamento de Salud de la Municipalidad de Alto Hospicio.	\$ 153	\$ 29	\$ 182	24 Horas
1.2	<u>Diagnóstico por Servicios de Sanitización</u> , para recintos de salud existente y por inaugurar, dependientes del Departamento de Salud de la Municipalidad de Alto Hospicio.	\$ 45	\$ 9	\$ 54	24 Horas
1.3	<u>Diagnóstico por Servicios de Desinfección Ambiental</u> , para recintos de salud existente y por inaugurar, dependientes del Departamento de Salud de la Municipalidad de Alto Hospicio.	\$ 134	\$ 25	\$ 159	24 Horas
1.4	<u>Diagnóstico por Servicios de Desinsectación</u> (para todos los recintos de salud existente y por inaugurar, dependientes del Departamento de Salud de la Municipalidad de Alto Hospicio).	\$ 117	\$ 22	\$ 139	24 Horas
<b>SUB ITEM</b>	<b>DETALLE</b>	<b>VALOR NETO UNITARIO POR MSD2</b>	<b>IVA</b>	<b>VALOR BRUTO UNITARIO POR M2</b>	<b>PLAZO DE RESPUESTA ANTE SITUACIÓN DE EMERGENCIA</b>
1.5	<u>Servicios por Desratización para los recintos de Salud de la Municipalidad de Alto Hospicio</u> para recintos de salud existente y por inaugurar, dependientes del Departamento de Salud de la Municipalidad de Alto Hospicio.	\$ 153	\$ 29	\$ 182	24 Horas
1.6	<u>Suministro por Servicios de Sanitización</u> para los recintos de Salud existentes y por inaugurar, dependientes del Departamento de Salud de la Municipalidad de Alto Hospicio.	\$ 45	\$ 9	\$ 54	24 Horas
1.7	<u>Suministro por Servicios de Desinfección Ambiental</u> para los recintos de Salud existentes y por inaugurar, dependientes del Departamento de Salud de la Municipalidad de Alto Hospicio.	\$ 134	\$ 25	\$ 159	24 Horas
1.8	<u>Suministro por Servicios de Desinsectación</u> para los recintos de Salud existentes y por inaugurar, dependientes del Departamento de Salud de la Municipalidad de Alto Hospicio.	\$ 117	\$ 22	\$ 139	24 Horas



**TERCERO:**

El presente contrato entrará en vigencia, y por tanto producirá todos sus efectos legales, desde la fecha del Decreto Alcaldicio que apruebe el contrato y regirá por el plazo de **Dos (02) años**.

No obstante lo anterior, las partes podrán ponerle término anticipado conforme las causales establecidas en la Ley N° 19.886. Además la **Municipalidad** podrá poner término anticipado al presente contrato fundamentalmente mediante Decreto Alcaldicio, si concurre alguna de las causales establecidas en las bases de licitación respectiva, sin perjuicio de las acciones que pueda ejercer la **Municipalidad**, haciendo efectiva la correspondiente Boleta de Garantía de Fiel Cumplimiento del Contrato.

**CUARTO:**

Las prestaciones a entregar por la **Empresa** a la **Municipalidad**, deberán enmarcarse dentro del estándar de calidad exigido por la legislación vigente que regula expresamente la materia, o el ofertado en la Propuesta si este último estándar fuere superior. Deberán, además los servicios y prestaciones contratadas, tener garantía por cualquier defecto o falla en los servicios o prestaciones contratadas. Esta circunstancia dará derecho a la **Municipalidad** a hacer exigible la Boleta de fiel cumplimiento de Contrato, sin perjuicio de las acciones indemnizatorias que correspondan.

Estos requisitos son declarados esenciales por las partes para la celebración del presente contrato y exigidos por la **Municipalidad**.

**QUINTO:**

La **Empresa** deberá contar en todo momento con el reconocimiento de la autoridad competente y con los derechos, patentes y permisos correspondientes vigentes, que le habiliten para operar válidamente. Igualmente, la **Empresa** declara contar con el personal calificado y los equipamientos técnicos e infraestructura para el buen y fiel desempeño del suministro que por este acto se contrata.

La **Empresa** deberá mantener estas circunstancias durante todo el tiempo que dure el Contrato. Estos requisitos son declarados esenciales por las partes para la celebración del presente contrato y exigidos por la **Municipalidad**, estableciéndose expresamente la facultad de esta última para fiscalizar su cumplimiento.

**SEXTO:**

La **MAHO** podrá cobrar multas a la empresa adjudicada, cuando ésta no cumpla con sus obligaciones contractuales dentro de los plazos estipulados y en las condiciones acordadas, de acuerdo a lo establecido en las Bases de Licitación.

**SEPTIMO:**

Las partes acuerdan que el precio de los servicios ha sido fijado de antemano y corresponde a los precios señalados en la Tabla de la cláusula segunda. Estos precios equivalen a lo ofertado por la **Empresa** y adjudicados por Decreto Alcaldicio N° 2.388/21. Dichos precios se mantendrán inalterables durante toda la vigencia del presente contrato, y no podrán ser modificados por la **Empresa** bajo pretexto de ninguna circunstancia, ni aun cuando se invoquen circunstancias derivadas de las condiciones de mercado o de la ocurrencia de algún caso fortuito o fuerza mayor.



**OCTAVO:**

El precio del servicio será pagado por la **Municipalidad** a la **Empresa**, dentro de los treinta (30) días corridos contados desde la fecha de recepción de la factura que al efecto emita la **Empresa**, previa aprobación de la Dirección de Servicios Traspasados, sin perjuicio de los demás requisitos establecidos en las Bases Administrativas.

**NOVENO:**

En este acto la empresa entrega Boleta de Garantía N°349546-6, del Banco de Chile, por el monto un \$12.898.000 (doce millones ochocientos noventa y ocho mil pesos) nominativa a nombre de la Municipalidad de Alto Hospicio, con vencimiento al 19 de Abril de 2023, con la finalidad de garantizar el fiel cumplimiento del contrato.

**DECIMO:**

La **Empresa** se obliga a efectuar las prestaciones con personal de su exclusiva dependencia y responsabilidad. En virtud de lo anterior, las partes declaran expresamente, que la **Empresa** es la única y exclusiva responsable civil, laboral, previsional, y de cualquier otro orden, sea legal, contractual o extracontractual, por el personal a su cargo, y de ser el único empleador de aquellos; no teniendo la **Municipalidad**, responsabilidad alguna en el cumplimiento de las leyes previsionales y tributarias que afecten a dicho personal, ni en gastos tales como movilización, comidas, etc., ni responderá de ninguna otra circunstancia que afecte al personal dependiente de la **Empresa**.

**UNDECIMO:**

Las partes que suscriben el presente instrumento, declaran que no les afectan inhabilidades para suscribir el presente contrato, en especial, que no les afectan las inhabilidades a que se refieren los Artículos 54 y siguientes de la Ley N° 18.575. Igualmente, declaran las partes que el personal de la **Empresa** no es dependiente ni empleado de la **Municipalidad**, ni adquiere tal carácter por este contrato, y no tiene vínculo de subordinación o dependencia, respecto a esta última.

**DUODECIMO:**

Para todos los efectos legales derivados del presente contrato, las partes fijan su domicilio en la Comuna y ciudad de Alto Hospicio, y se someten a la jurisdicción y competencia de los Tribunales de Justicia de la ciudad de Iquique. Dicha competencia se alterará en caso que se llegaren a crear Tribunales de Justicia con la competencia pertinente en la ciudad de Alto Hospicio, correspondiendo en dicho caso a estos últimos conocer de cualquier conflicto que derivare de este instrumento.

**DECIMOTERCERO:**

La personería de don PATRICIO ELIAS FERREIRA RIVERA, para representar a la MUNICIPALIDAD DE ALTO HOSPICIO, consta de Decreto Alcaldicio N° 2.494/21 de fecha 29 de Junio de 2021. La personería de don ANDRES SALINAS FERNANDEZ, para representar a TRULY NOLEN CHILE S.A., consta en escritura pública de fecha 03 de Junio de 2011, otorgada



ante Notario Público Luis Poza Matus, Notaría de la ciudad de Iquique. Las referidas personerías no se insertan por ser conocidas de las partes contratantes.

**DECIMOCUARTO:**

El presente contrato se suscribe en tres ejemplares del mismo valor, tenor y fecha, quedando dos de ellos en poder de la **Municipalidad** y uno en poder de la **Empresa**. En comprobante y previa lectura firman:

